

EN
WARNING Never leave the child unattended. Always use the restraint system. Falling hazard: Prevent your child from climbing on the product. Do not use the product unless all components are correctly fitted and adjusted. Be aware of the risk of open fires and other sources of strong heat in the vicinity of the product. Be aware of the risk of titling when your child can push its feet against a table or any other structure.

DE
WARNUNG Lass das Kind niemals unbeaufsichtigt. Benutze immer das Rückhaltesystem. Sturzgefahr: Verhindere, dass dein Kind auf das Produkt klettert. Benutze das Produkt nicht, wenn nicht alle Komponenten korrekt montiert und eingestellt sind. Achte auf die Gefahr von offenem Feuer und anderen starken Wärmequellen in der Nähe des Produkts. Sei dir der Gefahr des Kippens bewusst, wenn dein Kind mit den Füßen gegen einen Tisch oder eine andere Struktur stoßen kann.

FR
AVERTISSEMENT Ne jamais laisser l'enfant sans surveillance. Toujours utiliser le système de verrouillage. Risque de chute : empêchez votre enfant de grimper sur le produit. Ne pas utiliser le produit tant que tous les éléments ne sont pas correctement installés et réglés. Soyez conscient du risque de feux ouverts et d'autres sources de forte chaleur à proximité du produit. Soyez conscient du risque de titubation lorsque votre enfant peut pousser ses pieds contre une table ou toute autre structure.

NL
LET OP! Laat het kind nooit onbewaakt achter. Gebruik altijd het bevestigingssysteem. Valgevaar: Zorg ervoor dat uw kind het product niet beklimt. Gebruik het product alleen als alle onderdelen correct zijn aangebracht en afgesteld. Houd het product uit de buurt van open vuur en andere warmtebronnen. Zorg ervoor dat het product niet kantelt wanneer uw kind met de voeten tegen een tafel of een andere structuur kan duwen.

ES
ADVERTENCIA Nunca deje al niño sin supervisión. Utilice siempre el sistema de retención. Peligro de caída: Evite que el niño se suba al producto. No utilice el producto a menos que todos los componentes estén correctamente instalados y ajustados. Tenga en cuenta el riesgo de fuego abierto y otras fuentes de calor intenso en las proximidades del producto. Tenga en cuenta el riesgo de vuelco si el niño puede apoyar los pies contra una mesa o cualquier otra estructura.

IT
ATTENZIONE! Non lasciare mai il bambino incustodito. Utilizzare sempre il sistema di ritenuta. Pericolo di caduta: impedire al bambino di salire sul prodotto.

- Non utilizzare il prodotto se tutti i componenti non sono montati e regolati correttamente.

Prestare attenzione al rischio di fuochi aperti e altre fonti di forte calore in prossimità del prodotto.

- Prestare attenzione al rischio di ribaltamento quando il bambino può spingere i piedi contro un tavolo o qualsiasi altra struttura.

PL
OSTRZEŻENIE Nigdy nie pozostawiaj dziecka bez opieki. Zawsze używaj systemu zabezpieczającego. Zagrożenie upadkiem: nie pozwól dziecku wspinać się na produkt. Nie używaj produktu, jeśli nie wszystkie elementy są prawidłowo zamontowane i wyregulowane. Należy pamiętać o ryzyku otwartego ognia i innych źródeł silnego ciepła w pobliżu produktu. Należy pamiętać o ryzyku przechylenia, gdy dziecko może oprzeć stopy o stół lub inną konstrukcję.

CZ
VAROVÁNÍ Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru. Vždy používejte zádržný systém. Nebezpečí pádu: Zabraňte dítěti, aby na produkt lezlo. Nepoužívejte produkt, pokud nejsou všechny součásti správně namontované a seřizené. Dbejte na riziko otevřeného ohně a jiných zdrojů silného tepla v blízkosti produktu. Dbejte na riziko překlopení, pokud se dítě může nohama opřít o stůl nebo jinou konstrukci.

DK
ADVARSEL! Efterlad aldrig barnet uden opsyn. Brug altid selesystemet. Faldfare: Forhindr dit barn i at klatre på produktet. Brug ikke produktet, medmindre alle komponenter er korrekt monteret og justeret. Vær opmærksom på risikoen for åben ild og andre kilder til stærk varme i nærheden af produktet. Vær opmærksom på vælterisikoen, når dit barn kan skubbe sine fødder mod et bord eller en anden struktur.

PT
AVISO Nunca deixe a criança sem vigilância. Utilize sempre o sistema de retenção. Perigo de queda: evite que a sua criança suba para cima do produto. Não utilize o produto sem que todos os componentes estejam corretamente montados e ajustados. Tenha em atenção o risco de fogos abertos e outras fontes de calor forte nas proximidades do produto. Tenha em atenção o risco de inclinação quando a criança conseguir colocar os pés contra uma mesa ou qualquer outra estrutura e empurrar.

HU
FIGYELMEZTETÉS Soha ne hagyja felügyelet nélkül a gyermekét. Mindig használja a visszatartó rendszert. Leesés veszélye: Akadályozza meg, hogy gyermeke felmásszon a termékre. Ne használja a terméket, hacsak nincs minden alkatrész megfelelően felszerelve és beállítva. Ügyeljen a nyílt tűz és más erős hőforrások veszélyére a termék közelében. Ügyeljen a felborulás veszélyére, ha a gyermek a lábát az asztalhoz vagy bármely más szerkezethez nyomja.

NO
ADVARSEL Forlat aldri barnet uten tilsyn. Bruk alltid sikringssystemet. Fallfare: Forhindre barna i å klatre på produktet. Ikke bruk produktet med mindre alle komponentene er riktig montert og justert. Vær oppmerksom på risikoen for åpen ild og andre kilder til sterk varme i nærheten av produktet. Vær oppmerksom på risikoen for å velte når barnet ditt kan presse føttene mot et bord eller en annen struktur.

RO
AVERTISMENT: Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat. Utilizați întotdeauna sistemul de siguranță. Pericol de cădere: Preveniți urcarea copilului pe acest produs. Nu utilizați produsul decât dacă toate componentele sunt corect montate și reglate. Conștientizați riscul focurilor deschise și al altor surse de căldură puternică în vecinătatea produsului. Conștientizați riscul de înclinare atunci când copilul dvs. își poate împinge picioarele de o masă sau de orice altă structură.

SE
VARNING Lämna aldrig barnet utan uppsikt. Använd alltid fasthållningsanordningen. Risk för fall: Hindra ditt barn från att klättra på produkten. Använd inte produkten om inte alla komponenter är korrekt monterade och justerade. Var uppmärksam på risken med öppen eld och andra starka värmekällor i närheten av produkten. Var uppmärksam på tippningsrisken när ditt barn kan trycka fötterna mot ett bord eller någon annan struktur.

BG
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Никога не оставяйте детето без надзор. Винаги използвайте системата за обезопасяване. Опасност от падане: Предотвратете качването на детето върху продукта. Не използвайте продукта, ако всички компоненти не са правилно монтирани и регулирани. Съобразявайте се с риска от открит огън и други източници на силна топлина в близост до продукта. Имайте предвид риска от преобръщане, когато детето ви може да притисне краката си към маса или друга конструкция.

EE
HOIATUS Ärge kunagi jätke last järelevalveta. Kasutage alati kinnitussüsteemi. Kukkumisoht: Takistage oma lapsel toote otsa ronimast. Ärge kasutage toodet, kui kõik osad ei ole korrekselt paigaldatud ja reguleeritud. Olge teadlik avatud tulekollete ja teiste tugevate soojusallikate riskist toote läheduses. Olge teadlik kallutusohust, kui teie laps saab oma jalgu vastu lauda või mõnda muud eset suruda.

FI
VAROITUS Älä koskaan jätä lasta valvomatta. Käytä aina kiinnitysjärjestelmää. Putoamisvaara: Älä anna lapsesi kiipeillä tuotteella. Älä käytä tuotetta, ellei kaikkia komponentteja ole kiinnitetty ja säädetty oikein. Ole tietoinen avotulien ja muiden kovan lämmönlähteiden läheisyyden riskeistä tämän tuotteen lähellä. Ole tietoinen kallistumisriskistä, kun lapsesi voi työntää jalkansa pöytää tai muuta rakennetta vasten.

GR
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Μην αφήνετε ποτέ τα παιδιά χωρίς επίβλεψη. Χρησιμοποιείτε πάντα το σύστημα συγκράτησης. Κίνδυνος πτώσης: Αποτρέψτε το σκαρφάλωμα του παιδιού σας στο προϊόν. Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν εκτός εάν όλα τα εξαρτήματα έχουν τοποθετηθεί και ρυθμιστεί σωστά. Ενημερωθείτε για τον κίνδυνο πυρκαγιών και άλλων πηγών ισχυρής θερμότητας κοντά στο προϊόν. Ενημερωθείτε για τον κίνδυνο ανάκλισης όταν το παιδί σας μπορεί να σπρώξει τα πόδια του σε ένα τραπέζι ή σε οποιαδήποτε άλλη κατασκευή.

HR
UPOZORENJE Nikad ne ostavljajte dijete bez nadzora. Uvijek upotrebļjavajte sigurnosni sustav. Opasnost od pada: Spriječite dijete da se penje na proizvod. Nemojte upotrebljavati proizvod ako sve komponente nisu pravilno postavljene i podešene. Budite svjesni opasnosti od otvorenog plamena i drugih izvora jake topline u blizini proizvoda. Budite svjesni opasnosti od naginjanja kad se vaše dijete bude moglo odgurnuti stopalima o stol ili bilo koju drugu strukturu.

LV
BRĪDINĀJUMS Nekad neatstājiet bērnu bez uzraudzības. Vienmēr izmantojiet drošības sistēmu. Nokrišanas risks: neļaujiet bērnam kāpt uz izstrādājuma. Neizmantojiet izstrādājumu, ja visas detaļas nav pareizi piestiprinātas un noregulētas. Pievērsiet uzmanību briesmām, ko rada atklātas liesmas un citi intensīva karstuma avoti izstrādājuma tuvumā. Esiet informēts par nokrišanas bīstamību, ja bērns var balstīt kājas uz galda vai citas konstrukcijas.

LT
ĮSPĖJIMAS Niekada nepalikite vaiko be priežiūros. Visada naudokite apsaugos sistemą. Kritimo pavojus: Neleiskite vaikui užlipti ant gaminio. Nenaudokite gaminio, jei visos sudedamosios dalys nėra tinkamai pritvirtintos ir sureguliuotos. Atkreipkite dėmesį į atviros ugnies ir kitų stiprios šilumos šaltinių, esančių netoli gaminio, pavojų. Žinokite apie titnago pavojų, kai vaikas gali atsiremti kojomis į stalą ar kitą konstrukciją.

SK
UPOZORNENIE Nikdy nenechávajte dieťa bez dozoru. Vždy používajte zaistovací systém. Nebezpečenstvo pádu: Nedovoľte dieťaťu liezť na výrobok. Nepoužívajte výrobok, ak nie sú všetky časti správne namontované a nastavené. Dbajte na riziko, ktoré predstavuje otvorený oheň alebo iné zdroje silného tepla v blízkosti výrobku. Dbajte na riziko preklopenia, keď sa dieťa zaprie nohami o stôl alebo inú konštrukciu.

SL
OPOZORILO Otroka nikoli ne puščajte brez nadzora. Vedno uporabljajte varnostni sistem. Nevarnost padca: Preprečite, da bi otrok plezal po izdelku. Izdelka ne uporabljajte, dokler niso vsi sestavni deli pravilno nameščeni in nastavljeni. Bodite pozorni na nevarnost odprtega ognja in drugih virov močne toplote v bližini izdelka. Bodite pozorni na nevarnost prevrnitve, ko lahko otrok z nogami pritisne na mizo ali katero koli drugo konstrukcijo.

IS
VIÐVÖRUN Aldrei skilja barn eftir án eftirlits. Notaðu alltaf beislið. Fallhætta: Komdu í veg fyrir að barnið þitt klifri á vörunni. Ekki nota vöruna nema allir partar séu rétt festir og stilltir. Hafðu í huga að hættu stafar af opnum eldi og miklum hita nálægt vörunni. Hafðu í huga hættuna á að varan velti þegar barnið er færmt um að spyrna fótunum gegn borði eða öðrum hlut.